



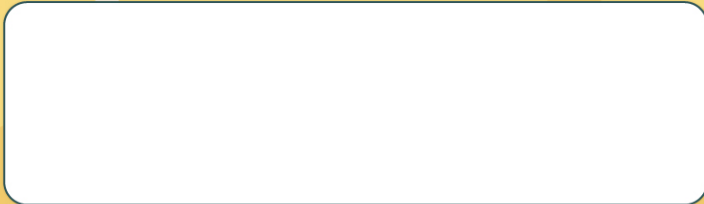
救世軍油麻地青少年綜合服務
The Salvation Army
Yaumatei Integrated Service for Young People

2021年10-12月通訊
Bulletin for Oct-Dec
2021



Merry Christmas

開始報名日期: 2021年9月30日 (四)
Date of Enrollment start:
30.09.2021 (Thursday)



特別消息 Special Information

10月1日(星期五) 1/10 (Friday)	國慶日 The following Day National Day /	中心休假 Centre is closed
10月14日(星期四) 14/10 (Thursday)	重陽節 Chung Yeung Festival	中心休假 Centre is closed
12月21日(星期二) 21/12 (Tuesday)	冬至 Winter solstice	下午2時至下午6時開放 Open from 2:00pm to 6:00pm
12月24日(星期五) 24/12 (Friday)	平安夜 Christmas Eve	下午2時至下午6時開放 Open from 2:00pm to 6:00pm
12月25日(星期六) 25/12 (Saturday)	聖誕節 Christmas Day	中心休假 Centre is closed
12月27日(星期一) 27/12 (Monday)	聖誕節後第一個周日 The first weekday after Christmas Day	中心休假 Centre is closed
12月31日(星期五) 31/12 (Friday)	除夕 New Year's Eve	下午2時至下午6時開放 Open from 2:00pm to 6:00pm



中心開放時間 Opening Hours

時間 TIME	星期日 SUN	星期一 MON	星期二 TUE	星期三 WED	星期四 THU	星期五 FRI	星期六 SAT
10:00AM-2:00PM	×	×	×	×	×	×	✓
2:00PM-6:00PM	✓	×	✓	✓	✓	✓	✓
6:00PM-10:00PM	×	×	✓	✓	✓	✓	✓

✓ 開放 OPEN × 不開放 CLOSED

地址: 九龍油麻地眾坊街3號駿發花園一樓平台
Address: Podium level, block 4, Prosperous Garden, 3 Public Square Street, Yaumatei, Kln, HK
電話 Tel: 2770 8933 傳真 Fax: 2875 6256
電郵 Email: ymtisyp.yfc@hkm.salvationarmy.org 網址 Website: <https://www.salvationarmy.org.hk/ssd/ymtis>

If you need interpretation and translation of ethnic minority languages on our services, please visit our Centre during the opening hours for further assistance.



救世軍油麻地青少年綜合服務

監督人: 陳裕玲 助理高級主任

印刷日期: 2021年9月

印刷數量: 1000本



- P.1 會員天地
- P.2 單位通告及中心消息
- P.3-5 油樂街坊會
- P.6 兒童與少年小組及活動
- P.7-8 營聚。友里
- P.9-10 特殊學習需要系列
- P.11 「成長天地」課餘託管計劃及課後支援計劃
- P.12-15 恆常興趣班
- P.16-17 YMT Family Hub
- P.18-19 Healthy Hub



- P.20 Group and Activity for Children and Youngsters
- P.21-22 Services for Special Educational Need Children
- P.23-24 South Asian Zone
- P.25 Useful Information for Children and Parents of Ethnic Minorities
- P.26 After School Care Programme & Supportive Programme
- P.27-30 Regular Interest Class

會員天地 membership

會員申請手續 / membership application procedures

申請類別 Type	入會資格 Qualification	手續 Procedures	費用 Fee
1 基本會員 Basic Membership	年滿6-24歲的兒童及青少年 Aged 6 - 24 Children and Youth	必須出示有效身份證明文件(身份證/出世紙/舊會員證等)	豁免 Waived
2 聯繫家庭會員 Affiliated Membership	已成為6-24歲基本會員的家庭直系親屬及主要照顧者，可包括 1. 25歲或以上的家長或隔代的直系親屬 2. 6歲以下的直系親屬 Lineal relatives or main caregivers of basic members: 1. 25 years old or above parents or grandpar ents who have lineal relatives with basic members 2. Siblings of basic members who is under 6 years old	如屬首次申請必須帶備住址證明以供核對 Applicant has to complete and sign the Application Form; and show the effective identity document (I.D. card/Register of Birth/Old membership card etc); The applicant should show the proof of address for verification.	

會員福利 /

- 使用中心設施，如借用電腦、房間、玩具等 Use the facilities, such as computer, room and toy; - 以會員優惠價參加中心小組、活動、興趣班及訓練課程等 Join programs and activities with the membership price; 現憑救世軍油麻地青少年綜合服務會員證，可享有以下優惠： Members can enjoy the benefit when showing Membership card.		
商舖名稱 Shop	會員優惠 / Benefit	商舖地址及電話 / Address and Telephone No.
英昌皮具公司 (露營用品)	可享有9折公價貨品除外 10% off except fixed price items.	地址：香港九龍旺角登打士街56號家樂坊19樓1904室 (近油麻地港鐵站A2出口) 電話：2385 1255 Address: Room 1904, 19/F, Gala Place, 56 Dundas Street, Mongkok, Kowloon, Hong Kong Tel: 2385 1255

補領會員證 / replacement card

- 任何會員遺失會員證，補領新證之有效期以舊證為準，補領費用為\$5
Those who lose membership card can request the replacement card;
The expiry date of the membership remains the same; \$5 will be charged.



退會 / membership cancellation

- 會員有權主動提出退會申請，需填寫「退出服務申請表」
Any member may withdraw from the membership by filling "Withdrawal of Service Form";
- 本中心將停發會員通訊
Newsletter will be ceased to send afterwards.

通告

因應『新型冠狀病毒』疫情的單位服務安排和措施

因應社會福利署於6月29日所發出的指示，並依從《預防及控制疾病（禁止羣組聚集）規例》（第599章，附屬法例G）規定的前提下，本中心將執行以下服務安排和措施，直至另行通知：

- 任何人士如有需要進入本中心，必須戴上口罩，以酒精搓手液清潔雙手、量度體溫及登記訪客登記表；
- 因應實際環境訂定「偶到」服務上限人數，須按指引保持社交距離；如有滿額，請相關人士在門外稍後片刻；
- 參加者在活動開始前15分鐘才可進入中心範圍，鼓勵家長在門外接送；
- 如非必要，中心範圍內嚴禁進食及提供共用食具；

如有需要可致電2770 8933 向職員查詢。詳情請參閱單位張貼於中心門外最新的通告。

memo

Service Provision with the Infection Control Measures

Referring to the announcement from Social Welfare Department (SWD) on 29 June that, while observing the requirements in force under the Prevention and Control of Disease (Prohibition on Group Gathering) Regulation (Cap. 599 sub. leg. G), our unit will adopt some operational arrangements. Everyone should wear surgical mask, perform hand hygiene, temperature checking and fill in the visitor form. Quotas have been set up for the drop in areas. Participants can enter the Centre before 15 minutes. Parents are advised to pick up their kids outside the Centre. Eating and drinking is prohibited in the Centre unless it is necessary. If you have any enquiries, please call 27708933. Thank you for your attention.

活動報名須知：

- (Y): 適用於油樂街坊會會員參加 Members of YMT Family Hub only
- (W): 經負責工作人員評估及收生（如有意報名，請先填寫活動報名表，由負責職員聯絡或進行面見，將不遲於活動前兩星期通知結果。）

Note of Enrollment:

- (Y): Members of YMT Family Hub only
- (W): Recruited and Interviewed by Worker: If interested, please fill in application form and our worker-in-charge will contact you for interview. Result will be released not later than two weeks before the program start date.

本中心已更改WhatsApp廣播電話號碼，如希望定期收取中心通訊及最新消息，請於登記成為會員後，將電話號碼 6535 4341 加入手提電話通訊錄內。此號碼只用作發佈資訊及消息之用，如對活動有查詢，可於開放時間親臨本中心或致電2770 8933聯絡當值職員。

Our phone number of Whatsapp has been updated as 6535 4341. If members would like to receive the latest update and pamphlet regularly, please save the number in phone address book. The number would be used for broadcast only. If you have any enquiries, please come to our Centre or call 27708933.



大家好，我是新到職的廖姑娘Cindy，主要會協助跟進中心興趣班的工作。有任何關於興趣班嘅嘢想知道問嘅歡迎隨時搵我！我平時都鐘意整下嘢食煲下劇，係中心遇到我嘅話，歡迎同我打聲招呼，分享下近排你睇緊啲咩劇/動漫俾我知呀^^



油樂街坊會



YMT Families Hub

油樂街坊會

為使區內低收入家庭人士也能擁有平等參與之機會，本單位以[油樂街坊會]連繫相同背景的家庭，並提供不同形式之社區生活資訊及活動優惠，鼓勵區內低收入家庭積極享用中心服務，加強與社區及鄰里之聯繫。



活動類型

小組活動/興趣班 街坊共聚活動 社區資源分享 團購服務

申請資格：

- 申請人需為居住於油尖旺區之中心會員
- 未滿18歲人士需透過家長/監護人申請
- 申請人須為綜合社會保障援助受助人 / 其子女獲全額或半額書簿津貼 / 在職家庭津貼 / 家庭總入息為入息中位數75%或以下 (有需要之街坊也可直接向負責社工查詢有關申請資格)

申請辦法：

- 有興趣入會之合資格申請人須填妥申請表格及帶同有關文件到本中心辦理有關手續 (須經由中心社工評估)
- 費用全免
- ※請如實填寫申請表上的所有資料

退出：

會員有權主動提出退會申請，需填寫「退出服務申請表」會籍為期一年，申請人如欲繼續享用此項優惠會籍，必須於每年會籍到期時(每年的3月)更新會籍

油樂街坊會會員專享優惠：

- 可參加中心通訊內列明的「油樂街坊會」的小組/活動(「油樂街坊會」不定時會提供免費的小組/活動，但出席率未達80%而未能提供合理原因及證明，將會影響下一季度的參加資格)
- 有機會認識及享有可供申請之社區資源(如：家庭津貼、物資轉贈等等)

須帶同文件包括：

- 綜合社會保障援助受助人醫療費用豁免證明書或
 - 書簿津貼全額 / 半額 / 在職家庭津貼之申請獲准通知書 (申請人需提交有效證明文件之影印本以供審批)
 - 最近3個月的家庭總收入證明文件
- ※如申請者未能出示相關文件，本單位有權拒絕提供任何會員優惠予申請者
※所有申請將由社工/單位主任作最後審批及決定

查詢：

如有任何疑問可親臨本單位或致電27708933向負責社工梁趣怡姑娘(趣怡姑娘)查詢

資源分享：

「有機上網」基層家庭學童上網服務優惠

服務內容：為基層家庭兒童提供上網服務計劃
申請方法：請與當值社工聯絡

香港中華煤氣有限公司 「低收入/單親家庭煤氣費優惠計劃」

服務內容：為低收入/單親家庭提供煤氣優惠
申請方法：請與當值社工聯絡

香港聖公會福利協會「恩澤膳一短期食物援助服務計劃」

服務內容：為那些因遭逢經濟突變、失業，而難以應付日常食物開支的人士，提供短期食物援助。
服務範圍：九龍城及油尖旺區
申請方法：請與中心服務隊社工陳錦輝先生(輝 Sir)聯絡

油樂街坊會活動



服務主題：承托基層兒童、青少年的成長發展需要，提升家庭抗逆力

活動編號	活動編號	日期及時間	地點	名額	對象及資格	收費	性質(由員工評估及收生(收表截止日期))	內容	負責職員	備註
6452	花式跳繩體驗 (Y)	2021年10月2日-12月18日 (逢星期六) 上午10:00-11:30 (共12節)	本中心	8	6-15歲 只限油樂街坊會會員	\$120	否	體驗花式跳繩活動，透過體驗讓參加者提升專注力、自制能力、表達能力及人際合作技巧。	廖惠嫻姑娘 (Cindy Miss) (程序工作員)	
6453	雜耍體驗 (Y)	2021年10月3日-12月19日 (逢星期六) 上午11:30-下午1:00 (共12節)	本中心	8	6-15歲 只限油樂街坊會會員	\$120	否	體驗雜耍活動，透過體驗讓參加者提升專注力、自制能力、表達能力及人際合作技巧。	廖惠嫻姑娘 (Cindy Miss) (程序工作員)	以廣東話進行 活動 鳴謝：「民政事務總署」
6454	KICKBOXING (Y)	2021年10月5日-12月21日 (逢星期二) 下午4:00-5:30 (共12節)	本中心	8	6-15歲 只限油樂街坊會會員	\$120	否	體驗KICKBOXING活動，透過體驗讓參加者提升專注力、自制能力、表達能力及人際合作技巧。	廖惠嫻姑娘 (Cindy Miss) (程序工作員)	
6404	油樂聖誕派對 (Y)	22/12/2021 (星期三) 下午7:30-下午9:00 (共1節)	本中心	20人	6-12歲之兒童及其家長 (每個家庭最多3人) 只限油樂街坊會會員	免費	否	在普天同慶的聖誕節，大家同聚在中心參與派對慶祝，透過遊戲可以認識區內其他家庭，並有機會可以獲得聖誕禮物呢！	梁趣怡姑娘 (趣怡姑娘) (註冊社工)	以廣東話進行

活動編號	活動編號	日期及時間	地點	名額	對象及資格	收費	*經負責工作人員評估及收生(收表截止日期)	內容	負責職員	備註
6455	玩得「喜」B班 (Y)(W)	2021年10月21日至2021年12月23日 (逢星期四) (共6節) 晚上7:00至9:00 (共2小時)	本中心	6名	8至12歲 只限油樂街坊會會員	免費	是 (13/10/2021)	透過桌上遊戲，訓練小朋友面對失敗時的負面情緒，並學習與同儕一齊分享遊戲的喜悅。	陳錦輝先生 輝Sir (社工)	以廣東話進行
6449	媽媽工房 (Y)(W)	2021年10月12日至2021年11月30日 (逢星期二) (共6節) 上午10:30至上午12:30 (共2小時)	本中心	8名 (最少6名參加者)	家長 只限油樂街坊會會員	免費	是 (10/10/2021)	家長平日在照顧子女上都有不同的煩惱，不如一起透過烹飪、藝術創作抒壓，學習「愛自己」。	陳錦輝先生 輝Sir (社工)	活動鳴謝：「中華電力有限公司」。 參加者需同意拍攝及對外刊登
6430	玩得「喜」 (Y)(W)	2021年10月8日至2021年11月19日 (逢星期五) (共8節) 晚上7:00至晚上9:00 (共2小時)	本中心	6名	8至12歲 只限油樂街坊會會員	免費	是 (13/10/2021)	透過桌上遊戲，訓練小朋友面對失敗時的負面情緒，並學習與同儕一齊分享遊戲的喜悅。	陳錦輝先生 輝Sir (社工)	

* 如有意報名，請先填寫活動報名表，由負責工作人員聯絡或進行面見，將不遲於活動前兩星期通知結果。

05

兒童與少年小組及活動

服務對象：區內一般兒童及青少年
服務主題：培養兒童及青少年的個人興趣，發展潛能

活動編號	活動編號	日期及時間	地點	名額	對象及資格	收費	*經負責工作人員評估及收生(收表截止日期)	內容	負責職員	備註
6436	士多啤梨聖誕芭菲杯	18/12/2021(六) 下午2:00-下午4:00	本中心	5	6-12歲	\$60	否	說到聖誕這個甜蜜蜜的節日，當要少不了聖誕甜品！今次教大家製作士多啤梨聖誕甜品，紅色外型相當聖誕氣氛，而且步驟簡單，作聖誕大餐後的甜點也不錯！	李嘉倫先生 (Alan Sir) (高級程序工作員)	以廣東話進行
6437	薄荷朱古力慕斯凍餅	27/11/2021(六) 下午2:00-下午5:00	本中心	5	8-12歲	\$70	否	朱克力和薄荷是最令人滿意的組合之一！今次教大家製作薄荷朱古力甜品。	李嘉倫先生 (Alan Sir) (高級程序工作員)	以廣東話進行 因製成品需冷藏固定，故活動第二天才可拿回

服務主題：掌握有效表達個人情緒方法，提升希望感

活動編號	活動編號	日期及時間	地點	名額	對象及資格	收費	*經負責工作人員評估及收生(收表截止日期)	內容	負責職員	備註
6451	與「逆」童行-情緒管理訓練 (W)	2021年10月17日至2021年12月19日 (逢星期日) (共8節) (11月14日暫停一節) 下午3:30至下午5:30 (共2小時) 外出活動時間為：5/12/2021	本中心/戶外活動	8名 (最少6名參加者)	7至12歲	免費	是 (13/10/2021)	透過團隊訓練、桌上遊戲、藝術形式，提升兒童的個人情緒管理技巧。	陳錦輝先生 輝Sir (註冊社工)	以廣東話進行 活動鳴謝：「中華電力有限公司」。 參加者需同意拍攝及對外刊登

服務主題：建立多元文化環境

活動編號	活動編號	日期及時間	地點	名額	對象及資格	收費	*經負責工作人員評估及收生(收表截止日期)	內容	負責職員	備註
6180	Good Buddy 好友伙伴小組 (S3)(W)	2021年11月16日-12月21日 (逢星期二) 晚上7:30-8:30 Party: 21/12/2021 (晚上7:30-9:30) (共6節)	本中心 (Room 3)	8	4位華語學生及4位非華語學生	\$60	是 (2021年11月2日)	學習不同國家文化，提升語文能力，結交不同種族的新朋友。擴闊視野，增廣見聞，提升多元文化敏感度！	劉欣姑娘 (註冊社工)	以廣東話及英語進行

* 如有意報名，請先填寫活動報名表，由負責工作人員聯絡或進行面見，將不遲於活動前兩星期通知結果。

06



救世軍油麻地青少年綜合服務
The Salvation Army
Yaumatei Integrated Service for Young People



社區投資共享基金
資助計劃
充滿人情味的基金



營聚·友里

「營聚·友里」計劃於2020年6月至2023年5月推行，
由社區投資共享基金資助，繼續推動油尖旺區人情味。



我們希望...

以「健康」介入，關注基層家庭及長者的身心健康。

推動居民成為助人者，積極參與為區事務，建立互助社區網絡。

凝聚居民及不同界別各展強項，以推動鄰里互助的友善社區。

結連「社民醫商」的跨界別協作，共同回應並持續支援社區需要。

計劃重點

健康 資訊及活動
推廣健康資訊，讓居民了解健康知識。
舉辦身心健康活動，培養健康生活。

資源 分享及互助
設立資源、服務平台：
「油·營」時分計劃，讓有需要家庭換取所需物資及服務。

關懷 送暖及探訪
招募社區人士成為「友善大使」義工，組織送暖及探訪，分享愛心和支持。

入會方法
親臨或致電本中心，與負責社工（羅嘉誠先生，誠Sir）聯絡

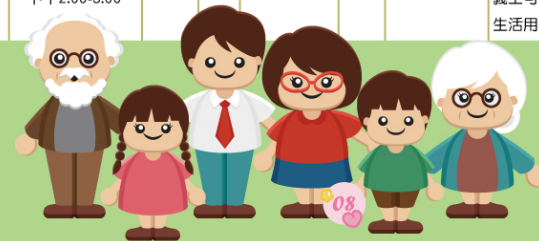
「營聚·友里」會員入會福利

健康諮詢服務

凡成為「營聚·友里」會員，會獲得健康諮詢紀錄冊及健康檢查諮詢券，並達成健康目標，將會獲得「油·營」時分。
健康狀況有進步，都可換取時分，累積一定分數，即可換領禮物。

營聚友里活動

活動編號	活動編號	日期及時間	地點	名額	對象及資格	收費	*經負責工作人員評估及收生(收表截止日期)	內容	負責職員	備註
CIIF-A5	耆青幼運動團 (親子組)	6/10-29/12 (逢三) 下午4:00-5:00	本中心	4對	油麻地區基層 親子 家庭	免費	否	做運動可以很簡單，亦可以很好玩。今次就嘗試利用電子遊戲-健身環大冒險來帶領我們輕鬆好玩地培養運動好習慣吧!!	羅嘉誠先生 (誠Sir) (註冊社工)	以廣東話及英語進行
CIIF-A5	耆青幼運動團 (青年義工組) + (外出服務)	8/10-24/12 (逢五) 晚上7:30-9:30	本中心	8人	12-18歲	免費	否	疫情以來令做運動嘅時間大減?想重拾運動嘅熱情但又怕一下子應付唔來?我地一齊試吓以健身環大冒險邊玩邊做有意義嘅事吧!!!	羅嘉誠先生 (誠Sir) (註冊社工)	活動鳴謝:「社區投資共享基金」
CIIF-B1	健康知多少 義工服務	4/10-29/11 (逢一) 上午10:30 - 12:00	本中心	5人	油尖旺區家長	免費	否	進行身體檢查，並分享健康資訊。 (活動義工可獲贈油·營時分以換取不同生活用品及服務)	羅嘉誠先生 (誠Sir) (註冊社工)	參加者需同意拍攝及對外刊登
CIIF-B7	友營大使月會 暨時分兌換日 (10-12月)	26/10/2021 30/11/2021 21/12/2021 下午2:00-3:00	本中心	20人	社區友營大使	免費	否	為感謝義工於計劃中的貢獻及凝聚義工，每月舉行定期聚會； 義工可於此聚會以時分兌換生活用品及服務	羅嘉誠先生 (誠Sir) (註冊社工)	



特殊學習需要系列

服務主題：以強項為本支援特殊學習需要的兒童成長

活動編號	活動編號	日期及時間	地點	名額	對象及資格	收費	*經負責工作人員評估及收生(收表截止日期)	內容	負責職員	備註
6443	"Boost Up" 青少年成長訓練計劃 (W)	訓練: 2/10/2021-18/12/2021 (週六, 共12節) 下午3:00-4:30 社區遊蹤: 3/10/2021 上午9:00-下午1:00 宿營訓練: 28/12-29/12/2021 下午1:30-翌日下午3:00	本中心 / 戶外 / 營地	10人	8-12歲已評估為有「特殊學習需要」之兒童	\$20	是 25/9/2021	以小組活動(新興運動、桌遊、集體藝術創作)擴闊兒童視野和社交圈子,並學習互相尊重、團隊合作等多元正面品德,裝備兒童積極面對成長挑戰。	陳子健先生 (Steven Sir) (註冊社工)	以廣東話進行 活動鳴謝: 「民政事務總署」
6444	不一樣的5**系列-「童」心中目「鏢」訓練計劃(10-12月)(W)	訓練: 2/10/2021-18/12/2021 (週六, 共12節) 下午1:30-3:00 日營訓練: 12/12/2021 上午9:30-下午4:00	本中心 / 飛鏢場 / 營地	8人	8-12歲已評估為有「特殊學習需要」之兒童	\$20	是 25/9/2021	藉飛鏢訓練,提升兒童專注力、手眼協調及目標訂立技巧。	陳子健先生 (Steven Sir) (註冊社工)	活動鳴謝: 「新創建集團」 特別事件如活動受疫情影響,將會改以Zoom形式進行
6445	不一樣的5**系列-「韓舞派」兒童KPOP訓練(10-12月)(W)	訓練: 2/10/2021-18/12/2021 (週六, 共12節) 下午4:30-6:00	本中心	10人	8-12歲已評估為有「特殊學習需要」之兒童	免費	是 25/9/2021	以韓舞訓練出小朋友自信、至型嘅一面。	陳子健先生 (Steven Sir) (註冊社工)	

服務主題：提升特殊學習需要兒童的自我效能及希望感

活動編號	活動編號	日期及時間	地點	名額	對象及資格	收費	*經負責工作人員評估及收生(收表截止日期)	內容	負責職員	備註
6446	不一樣的5**系列-STEM啟蒙之旅:生活科學(W)	9/10,23/10, 6/11, 20/11, 4/12/2021 (週六, 共5節) 晚上7:30-9:00	本中心	6人	6-8歲已評估為有「特殊學習需要」之兒童	\$50	是 25/9/2021	生活上好多嘢都離唔開科學。而學科學只可以靠閱讀?非也。其實玩遊戲都學科學,與小朋友一齊做生活小實驗,從實驗中找樂趣啦!備註:費用已包括科學實驗材料	陳子健先生 (Steven Sir) (註冊社工)	以廣東話進行
6447	不一樣的5**系列-STEM啟蒙之旅:創意小發明(W)	16/10,30/10, 13/11, 27/11, 11/12, 18/12/2021 (週六, 共6節) 晚上7:30-9:30	本中心	6人	8-12歲已評估為有「特殊學習需要」之兒童;曾接觸3D打印及懂得操作電腦優先。	\$30	是 2/10/2021	「每個人都想身邊有多啲A夢。」事實上,你們亦能夠成為自己的多啲A夢。藉著學習設計思維(Design thinking),並且運用創意,利用電腦繪圖及3D打印技術,設計出適合自己使用的新產品。	陳子健先生 (Steven Sir) (註冊社工)	活動鳴謝: 「中華電力有限公司」。 參加者需同意拍攝及對外刊登
6448	不一樣的5**系列-STEM啟蒙之旅:樂齡科技(W)	16/10/2021-4/12/2021 (週六, 共8節) 上午11:00-12:30	本中心 / 油尖旺區	8人	8-12歲已評估為有「特殊學習需要」之兒童	免費	是 2/10/2021	藉著使用電子編程micro:bit,嘗試為長者改善生活輔助工具,提升他們的安全和生活質素。	陳子健先生 (Steven Sir) (註冊社工)	以廣東話進行 活動鳴謝: 「新創建集團」 特別事件如活動受疫情影響,將會改以Zoom形式進行

*如有意報名,請先填寫活動報名表,由負責工作人員聯絡或進行面見,將不遲於活動前兩星期通知結果。



「成長天地」課餘託管計劃及課後支援計劃

活動編號	日期及時間	活動地點	對象及資格	收費	內容	負責職員	備註
「成長天地」 課餘託管 計劃*	2021年9月 至 2022年7月 (逢一至五) 下午3:30-7:00 (共3.5小時)	本中心	雙職父母家庭及 就讀本區小學之 小一至小六的 學生 每班：6人 (參加者必須為 中心有效會員)	每月\$1248 (*低收入津 貼家庭可獲 減費， 名額有限)	功課輔導及 社交活動	李嘉倫先生 Alan Sir (高級 程序工作員)	報名方法： - 如有興趣報讀 課餘託管及課 後支援計劃， 請填寫及提交 表格，當有空 缺時會預約面 見。 - 全年接受報 名，唯交表時 可於中心資訊 板上查看空缺 及輪候流程。 - 基於安全理 由，各課餘託 管計劃及課後 支援計劃學員 回到中心後， 如需再離開中 心必須得到職 員同意。
	2021年10月 至 2022年6月 (逢一至五) 下午4:00-6:00 (共2小時)		就讀本區小學之 小一至小六的 學生 每班：6人 (參加者必須為 中心有效會員)	每月\$1100	課後學習支援 及 康樂活動		
	需要最少 一星期前查詢及 進行面見		就讀本區小學之 小一至小六的 學生 (有突發及急切性 家庭事件之兒童)	每小時 \$45, 午膳另加 \$50 (購於區內快 餐店) (最少4小時)	目的為有特別 需要家庭作 短期託管服務		

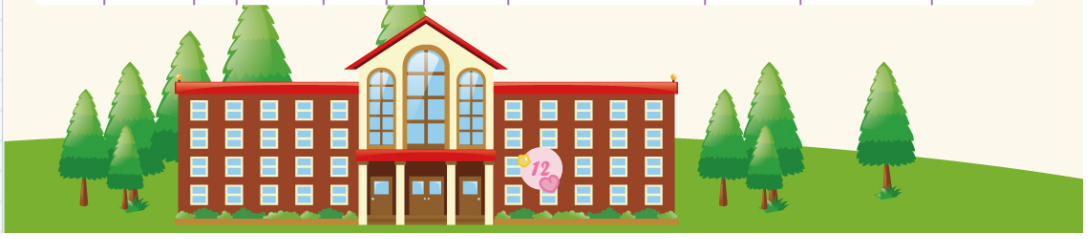


恆常興趣班

畫班

內容：透過不同主題及內容，並配合教授不同顏料的運用來提昇學員繪畫的興趣，啟發其美術潛能，在導師的引導下引發其創意力。

班組名稱	時間	地點	對象及人數	月份	堂數	收費(每堂)	內容	負責職員	備註	師資
畫班 (入門班)	逢六 上午11:00- 中午12:00	本中心	4-6歲 12人	10-11月	9	(每堂)	主要教授木顏色的繪畫技巧	廖惠嫻 姑娘 Cindy Miss (程序工作員)	- 自備畫簿、顏色 及繪畫文具 - 請先填寫報名表 格輪候，待有學 位工作員會通知 入班	導師已有的多 年教授繪畫的 經驗。
			12-1月	7	\$60					
畫班 (初班)	逢六 上午10:00- 11:00	本中心	6-8歲 12人	10-11月	9	(每堂)	主要教授油粉彩及初階廣告 彩的繪畫技巧	廖惠嫻 姑娘 Cindy Miss (程序工作員)	- 自備畫簿、顏色 及繪畫文具 - 請先填寫報名表 格輪候，待有學 位工作員會通知 入班	導師已有的多 年教授繪畫的 經驗。
			12-1月	7	\$67.5					
畫班 (初班)	逢六 中午12:00- 下午1:00	本中心	6-8歲 12人	10-11月	9	(每堂)	主要教授廣告彩的繪畫技巧	廖惠嫻 姑娘 Cindy Miss (程序工作員)	- 自備畫簿、顏色 及繪畫文具 - 請先填寫報名表 格輪候，待有學 位工作員會通知 入班	導師已有的多 年教授繪畫的 經驗。
			12-1月	7	\$72.5					
畫班 (中班)	逢六 下午2:00- 3:00	本中心	8-12歲 12人	10-11月	9	(每堂)	主要教授素描的繪畫技巧	廖惠嫻 姑娘 Cindy Miss (程序工作員)	- 自備畫簿、顏色 及繪畫文具 - 請先填寫報名表 格輪候，待有學 位工作員會通知 入班	導師已有的多 年教授繪畫的 經驗。
			12-1月	7	\$75					
畫班 (高班/ 深造班)	逢六 下午1:00- 2:00	本中心	12-24歲 12人	10-11月	9	(每堂)	主要教授油畫、粉彩、水 彩、塑膠彩、乾粉彩的繪畫 技巧	廖惠嫻 姑娘 Cindy Miss (程序工作員)	- 自備畫簿、顏色 及繪畫文具 - 請先填寫報名表 格輪候，待有學 位工作員會通知 入班	導師已有的多 年教授繪畫的 經驗。
			12-1月	7	\$80					
畫班 (入門班)	逢日 下午3:45- 4:45	本中心	初學者 12人	10-11月	9	(每堂)	主要教授油粉彩的繪畫技巧	廖惠嫻 姑娘 Cindy Miss (程序工作員)	- 自備畫簿、顏色 及繪畫文具 - 請先填寫報名表 格輪候，待有學 位工作員會通知 入班	導師已有的多 年教授繪畫的 經驗。
			12-1月	9	\$60					
畫班 (初班)	逢日 下午2:30- 3:30	本中心	已有 入門班資格 12人	10-11月	9	(每堂)	主要教授初階木顏色及乾粉 彩的繪畫技巧	廖惠嫻 姑娘 Cindy Miss (程序工作員)	- 自備畫簿、顏色 及繪畫文具 - 請先填寫報名表 格輪候，待有學 位工作員會通知 入班	導師已有的多 年教授繪畫的 經驗。
			12-1月	9	\$67.5					
畫班 (中班)	逢日 下午4:45- 5:45	本中心	已有初班 資格 12人	10-11月	9	(每堂)	主要教授木顏色、乾粉彩、 針筆、廣告彩的繪畫技巧	廖惠嫻 姑娘 Cindy Miss (程序工作員)	- 自備畫簿、顏色 及繪畫文具 - 請先填寫報名表 格輪候，待有學 位工作員會通知 入班	導師已有的多 年教授繪畫的 經驗。
			12-1月	9	\$72.5					



芭蕾舞

班組名稱	時間	地點	對象及人數	月份	堂數	收費(每堂)	內容	負責職員	備註	師資	
芭蕾舞幼兒班	逢四下午 4:15-5:00	本中心	3歲至4歲 10人	10-11月	2	(每堂) \$120	本課程主要為預備參加英國皇家芭蕾舞院各級考試的學生而設。透過每週的練習，提高學員的應考能力。	廖惠琪 姑娘 Cindy Miss (程序工作員)	- 學生須在中心購買跳舞服和鞋，並由導師代購	導師已獲英國皇家芭蕾舞學院頒發教師資歷。	
	12-1月										
芭蕾舞入門班	逢四下午 5:00-5:45		5歲至6歲 10人	10-11月	2	(每堂) \$130					
				12-1月							
芭蕾舞初班	逢四晚上 5:45-6:30		7歲至10歲 8人	10-11月	2	(每堂) \$140					- 學費以整數計算，若有小數會以小數點後四捨五入的原則收取
				12-1月							- 參加幼兒班的學員家長須留在中心內等候學員下課，以便提供照顧



13



跆拳道

班組名稱	時間	地點	對象及人數	月份	堂數	收費(每堂)	內容	負責職員	備註	師資
跆拳道A入門班	逢日 下午 3:45-4:45	本中心	6歲或以上 15人	10-11月	9	(每堂) \$57.5	著重於腳，所以它的腳法特別巧妙，而對於腳法之苦練，也就特別講究。	廖惠琪 姑娘 Cindy Miss (程序工作員)	- 道袍可由導師代購	導師為香港跆拳道會註冊教練
				12-1月	9					
跆拳道B進階班	逢日 下午 4:45-5:45			10-11月	9					
				12-1月	9					
跆拳道C混合班	逢二 下午 7:00-8:00			10-11月	9					
				12-1月	7					

空手道

班組名稱	時間	地點	對象及人數	月份	堂數	收費(每堂)	內容	負責職員	備註	師資
空手道兒童班	逢六 晚上 6:15-7:45	本中心	6-24歲 15人	10-11月	9	(每堂) \$80	學習基本防禦,攻擊技巧,衝拳,踢腿,基礎拳套,共分九級循序漸進,由初至黑帶。	廖惠琪 姑娘 Cindy Miss (程序工作員)	- 道袍可向中心代購	導師為香港空手道總會合格註冊教練,並獲黑帶證書三段。
				12-1月	7					



14

鋼琴班

班組名稱	時間	地點	對象及人數	收費(每堂)	內容	負責職員	備註	師資
鋼琴班	星期二至五: 下午4:00-10:00 星期六 上午10:00-下午6:30	本中心	5歲或以上 (6歲以下之兒童必須由家屬或家備陪同方可上課)	按級數收費	學員透過個別教授，以培養其節奏感、耐性及毅力。此外，導師會以英國皇家音樂學院考試範圍作教授藍本，利用深入淺出的方法，培養學員學習鋼琴的技巧。	廖惠嫻 姑娘 Cindy Miss (程序工作員)	<ul style="list-style-type: none"> - 以單對單形式教授 - 音樂課本需自備 - 收費每月以四堂計算 - 學員準備考取級別前必須繳交該級別的學費 - 凡學員已考獲等級，中心將會自動調升學員所考獲之等級高一級的學費。 - 請先填寫報名表格輪候，待有學位工作員會通知入班 	導師已考獲英國皇家音樂學院八級或以上資歷

級別	樂器班收費表			租用琴室服務
	30分鐘 / 8堂	45分鐘 / 8堂	60分鐘 / 8堂	
初級	\$800	\$1200	\$1600	本中心鋼琴班學員可以優惠價 \$ 10 / 半小時租用琴室練琴 中心會員\$20 / 半小時租用琴室練琴 需要一個月前親臨預約，名額有限。
一級	\$840	\$1260	\$1680	
二級	\$880	\$1320	\$1760	
三級	\$960	\$1440	\$1920	
四級		\$1590	\$2120	
五級		\$1770	\$2360	
六級		\$1830	\$2440	
七級		\$1920	\$2560	
八級		\$2190	\$2920	

YMT FAMILY HUB



Our unit set up the "YMT Family Hub" for the low-income families, provides community resources and varieties of activities, in order to strengthen ties with the neighborhood and community.



Types of activity

1. Group/ interest class
2. Neighborhood gathering activity
3. Community resources sharing
4. Group purchasing services

Eligibility Criteria :

- Applicants must be members of the centre
- Persons under 18 must apply through a parent/guardian
- Applicants must be Families receiving the Comprehensive Social Security Assistance (CSSA) scheme; or Families passing the means test for receiving 'Full' or 'Half' level of financial assistance from the Student Finance Office of the Working Family and Student Financial Assistance Agency (Student Finance Office); or Families whose monthly household income not exceeding 75% of the Median Monthly; or Families receiving "Working Family Allowance"

How to apply :

1. Complete the application form and bring the relevant documents to the centre
2. Go through the relevant procedures (referred by the social worker)
 - ※ Please fill in all the information on the application form truthfully

Withdrawal :

- Members have the right to voluntarily submit an application for withdrawal, and they need to fill in the "Service Exit Application Form"
- The membership lasts for one year. Applicants who wish to continue to enjoy this preferential membership must renew their membership each year when the membership expires.

The required documents include :

- Certificate of Exemption of Medical Expenses for Comprehensive Social Security Assistance Recipients or
- Notification of Approval of Full /Half Application for School Textbook Assistance Scheme or The Working Family Allowance or
- Proof of total household income in the last three months (Applicants need to submit photocopies of valid supporting documents for approval)
 - ※ If the applicant fails to provide the relevant documents, the unit has the right to reject the application
 - ※ All applications will be finalized and approved by the social worker/ Centre-in-charge



YMT FAMILY HUB

Service Theme : Support the developmental needs of deprived children and youth

Program Code	Program Name	Date & Time	Venue	Quota	Target & Eligibility	*Interview by Worker (Deadline of application)	Fee	Content	Worker-in-charge	Remark
6452	Fancy Rope Skipping Experience (Y)	2/10/2021-18/12/2021 10:00am-11:30am Every Saturday 12 sessions	Centre	8	6-15 years old children of YMT family Hubs	No	\$120	Participants will experience the Fancy Rope Skipping that helps enhancing concentration, improving the self-control and communication skills.	Miss Cindy LIU (Program Worker)	Conducted in Cantonese Acknowledge : Home Affairs Department
6453	Juggling Experience (Y)	3/10/2021-19/12/2021 11:30am-1:00pm Every Saturday 12 sessions	Centre	8	6-15 years old children of YMT family Hubs	No	\$120	Participants will experience the juggling that helps enhancing their concentration, improving the self-control and communication skills.	Miss Cindy LIU (Program Worker)	
6454	KICKBOXING Experience (Y)	5/10/2021-21/12/2021 4:00pm-5:30pm Every Tuesday 12 sessions	Centre	8	6-15 years old children of YMT family Hubs	No	\$120	Participants will experience the kickboxing that helps enhancing their concentration, improving the self-control and communication skills.	Miss Cindy LIU (Program Worker)	
6404	Joyful Christmas Party (Y)	22/12/2021 (Wed) 7:30pm-9:00pm (1 Session)	Centre	20	6-12 years old children and parents of YMT family Hubs (Family with maximum of 3 persons)	No	Free	In this joyful Christmas, we invite you to join us in the Centre. Let's have fun in the Christmas party. You can meet our neighbor, and enjoy the games together. The lucky one may get a Christmas gift!	Miss Hayley LEUNG (Registered Social Worker)	Conducted in Cantonese
6455	Time for fun: board games! (W)	23/12/2021 7pm-9pm 8 Sessions	Centre	6ppl	8-12 years old children of YMT family Hubs	Yes (13/10/2021)	Free	Children can express themselves through the color and the finger movement.	Mr. Caleb CHAN (Registered Social Worker)	Conducted in Cantonese Acknowledge : CLP Power Hong Kong Limited
6449	MaMa Studio (Y)(W)	12/10/2021-30/11/2021 10:30am-12:30pm Every Tuesday 6 Sessions	Centre	8 (Minimum requirement: at least 6 participants)	Parents of YMT family Hubs	Yes (10/10/2021)	Free	Let's learn how to love yourself and release the stress from daily life. We can share, cook and do creative art together.	Mr. Caleb CHAN (Registered Social Worker)	Consent should be given for photos taking and publication.
6450	Time for fun: board games! (Y)(W)	8/10/2021-19/11/2021 7:00pm - 9:00pm Every Friday 8 Sessions	Centre	6	8-12 years old children of YMT family Hubs	Yes (13/10/2021)	Free	Through playing boardgames, children learn how to face their failure, negative emotions, and share the happiness with peers.	Mr. Caleb CHAN (Registered Social Worker)	Bilingual in Chinese and English This program collaborates with InspiringHK Sports Foundation.

*If interested, please fill in application form and our worker-in-charge will contact you for interview. Result will be released not later than two weeks before the program start date.



救世軍油麻地青少年綜合服務
The Salvation Army
Yaumatei Integrated Service for Young People



社區投資共享基金
資助計劃
充滿人情味的基金



Healthy • Hubs

subvented by Community Investment and Inclusion Fund (CLIF) is commenced from June 2020 to May 2023. It is implemented in the Yau Tsim Mong District to continue the impact of YMT Joyful Hubs.



"Health" is the key point of intervention.
The collaborative model of "Residents-Community-Medical-Business" is adopted to gather the strengths of community stakeholders, to improve the mental and physical health of low-income families and poor elderlies.

In addition, through the role transformation and active participation in the community and different activities, participants will be facilitated to become volunteers so that a self-help community network is built.

Enrollment Gift :

you will receive a coupon for Body check-up and health consultation. If you are interested, you can check the eligibility of Healthy Hubs or consult our project social worker Mr. Lo .

This project is funded by Community Investment and Inclusion Fund

Healthy Hub EM programme

Program Code	Program Name	Date & Time	Venue	Quota	Target & Eligibility	*Interview by Worker (Deadline of application)	Fee	Content	Worker-in-charge	Remark
CIIF-A5	Together We Move with our Neighbors (Family Volunteers Group)	6/10-29/12 (Wed) 4:00-5:00PM	Centre	8 people	Low income South Asian children & parents	No	Free	New sports experience!! Try the Ring-fit of Nintendo Switch and provide service for elderly.	Mr. Lo Ka Shing (Registered Social Worker)	Bilingual in Chinese and English
CIIF-A6	Together We Move with our Neighbors (Youth Volunteers Group) + (Voluntary service)	8/10-24/12 (Fri) 7:30-9:30PM	Centre	8 people	12-18 Years old	No	Free	New sports experience!! Try the Ring-fit of Nintendo Switch and provide service for elderly!!	Mr. Lo Ka Shing (Registered Social Worker)	Acknowledge: Community investment and inclusion fund (CIIF) Photo taking & publishing consents are required
CIIF-B1	Health Consultation Station and Voluntary Service	4/10-29/11 (Mon) 10:30AM - 12:00NN	Centre	5 people	Low income South Asian parents	No	Free	Facilitate the Health assessment for needy elderly. (Each volunteer can receive service point for gifts.)	Mr. Lo Ka Shing (Registered Social Worker)	
CIIF-B7	Volunteers Gathering & Service point gifting day (Oct)	26/10/2021 30/11/2021 21/12/2021 2:00-3:00PM	Centre	20 people	Volunteers of Healthy Hubs	No	Free	Volunteer's gathering and redeem services points for daily necessities and services.	Mr. Lo Ka Shing (Registered Social Worker)	



Group and Activity for Children and Youngsters

Service Target: General Children and Youngsters

Service Theme: Develop interest, habits and potential

Program Code	Program Name	Date & Time	Venue	Quota	Target & Eligibility	*Interview by Worker (Deadline of application)	Fee	Content	Worker-in-charge	Remark
6436	Strawberry Christmas Parfait Cup	18/12/2021 (Sat) 2:00-4:00pm	Centre	5	6-12 years old	No	\$60	We will make the Strawberry Christmas Parfait Cup together. Its red color outlook brings the Christmas atmosphere! It's easy and simple to make, just perfect for the Christmas dessert!	Mr. Alan LEE (Senior Program Worker)	Conducted in Cantonese
6437	Mint Chocolate Mousse Cake	27/11/2021 (Sat) 2:00-5:00pm	Centre	5	8-12 years old	No	\$70	Chocolate and mint are the perfect match! Let's make the Mint Chocolate Mousse Cake together!	Mr. Alan LEE (Senior Program Worker)	Conducted in Cantonese The cake takes time to freeze, so the participant can take the cake in the next day.

Service Theme: Learning on Emotional Management Skills

Program Code	Program Name	Date & Time	Venue	Quota	Target & Eligibility	*Interview by Worker (Deadline of application)	Fee	Content	Worker-in-charge	Remark
6451	Walk together - Emotional management training (W)	17/10/2021-19/12/2021 3:30pm-5:30pm (Every Sunday, except 14/11/202, 8 Sessions) Outdoor event on : 5/12/2021	Centre/ Outdoor	8 (Minimum requirement: at least 6 participants)	7-12 years old	Yes (13/10/2021)	Free	Through team building training, boardgames and artwork to improve the children's emotion management skill.	Mr. Caleb CHAN (Registered Social Worker)	Conducted in Cantonese Acknowledge : CLP Power Hong Kong Limited Consent should be given for photos taking and publication.

Services for Special Educational Need Children

Services for Special Educational Need Children
Service Target: Special Educational Need Children

Program Code	Program Name	Date & Time	Venue	Quota	Target & Eligibility	*Interview by Worker (Deadline of application)	Fee	Content	Worker-in-charge	Remark
6443	"Boost Up" Youth Growth Training Program (W)	Training: 2/10/2021-18/12/2021 3:00pm-4:30pm Every Saturday 12 Sessions Community Tour : 3/10/2021 9:00am-1:00pm Camp : 28/12/2021 1:30pm-29/12/2021 3:00pm	Centre/ Outdoor/ Campsite	10	8-12 children with Special educational needs.	Yes 18/9/2021	\$20	Through the group activities (e.g. newly emerging sports, boardgames, collective artwork) to broaden children's horizon and build up their social network.	Mr. Steven CHAN (Registered Social Worker)	Conducted in Cantonese Acknowledge : Home Affairs Department
6444	Another 5** Series- Dart training for kids (Oct-Dec) (W)	Training: 2/10/2021-18/12/2021 1:30pm-3:00pm Every Saturday 12 Sessions Day Camp : 12/12/2021 9:30am-4:00pm	Centre/ Dart field /Campsite	8	8-12 years old children with Special educational needs.	Yes 18/9/2021	\$20	Through dart training, enhancing the children's concentration, improving the hand-eye coordination, and the goal setting skill.	Mr. Steven CHAN (Registered Social Worker)	Conducted in Cantonese Acknowledge : CLP Power Hong Kong Limited Consent should be given for photos taking and publication.
6445	Another 5** Series- KPOP for kids (10-12月) (W)	Training: 2/10/2021-18/12/2021 (Every Sat, 12 Sessions) 4:30pm-6:00pm	Centre	10	8-12 years old children with Special educational needs.	Yes 18/9/2021	Free	The group aims at training up the children to show their charming and confidence.	Mr. Steven CHAN (Registered Social Worker)	Conducted in Cantonese Acknowledge : NWS Holdings Limited Remark If the pandemic is getting worse, the activity will change into zoom meeting.



Service Theme: Enhance the hope and confidence of Special Educational Need Children

Program Code	Program Name	Date & Time	Venue	Quota	Target & Eligibility	*Interview by Worker (Deadline of application)	Fee	Content	Worker-in-charge	Remark
6446	Funny Experiments (W)	9/10,23/10, 6/11, 20/11, 4/12/2021 (Sat) 7:30pm-9:00pm (5 sessions)	Centre	6	Aged 6-8 Children with Special educational needs.	Yes 25/9/2021	\$50 Remarks: The fee includes scientific experiment materials	Participants can learn science during the play time. The group will have small experiments with fun.	Mr. Steven CHAN (Registered Social Worker)	Conducted in Cantonese
6447	Junior Inventor Season 1 (W)	16/10,30/10, 13/11, 27/11, 11/12, 18/12/2021 (Sat) 7:30pm-9:0pm (6 sessions)	Centre	6	Aged 8-12 Children with Special educational needs. (Knowledge on using 3D pen and laptop computer are preferred.)	Yes 2/10/2021	\$30	Participants can use 3D printing and computer graphics to design products.	Mr. Steven CHAN (Registered Social Worker)	Conducted in Cantonese Acknowledge : CLP Power Hong Kong Limited Consent should be given for photos taking and publication.
6448	Another 5** Series- STEM training(W)	16/10/2021-4/12/2020 Every Saturday 8 Sessions 11:00am-12:30pm	Centre/ Yau Tsim Mong District	8	8-12years old Children with Special educational needs.	Yes 2/10/2021	Free	Through writing coding "micro bit" to help the elderly to improve their quality of life.	Mr. Steven CHAN (Registered Social Worker)	Conducted in Cantonese Acknowledge : NWS Holdings Limited Remark If the pandemic is getting worse, the activity will change into zoom meeting.



South Asian Zone

Service Target: Ethnic minority families

Service Theme : Personal Exploration for Ethnic minority children and youngsters

Program Code	Program Name	Date & Time	Venue	Quota	Target & Eligibility	*Interview by Worker (Deadline of application)	Fee	Content	Worker-in-charge	Remark
6407	Learn through (STEM)	Nov: 27/11(Sat) Dec: 4,11,18/11(Sat) 11:00-12:00pm (4 session)	Centre	8	4-6 years old	No	\$20	(STEM) stands for Science, Technology, Engineering, Mathematics, we use all these in our daily life. Get ready to learn about science and explore and share your ideas with us.	Miss Sabah (Assistant Program Worker)	English speaking group
6409	Junior Chinese (2021年 10-11月) (W)	Oct: 16,23,30/10(Sat) Nov: 6,13,20/11 (Sat) 1:00-2:00 pm (6 session)	Centre	6	4-5 years old *Priority will be given to those who are lack of Chinese speaking environment	Yes Please submit application form before 4/10/2021	\$60	The program will be mainly focus on speaking and listening skills of the kid, the program will be play based as to enhance their interest in learning Chinese.	Miss Sabah (Assistant Program Worker)	English speaking group
6403	Beginner Chinese (2021年 10-11月) (W)	Oct: 16,23,30/10(Sat) Nov: 6,13,20/11(Sat) 11:00-12:00pm (6 session)	Centre	6	6-8 years old *Priority will be given to those who are lack of Chinese speaking environment	Yes Please submit application form before 4/10/2021	\$60	The program will be mainly focus on speaking and listening skills of the kid, the program will be play based as to enhance their interest in learning Chinese.	Miss Sabah (Assistant Program Worker)	English speaking group
6406	Junior social expert	Oct: 29/10 (Fri) Nov: 5,12,19/11(Fri) 6:00pm-7:00pm (4 session)	Centre	8	6-8 years old	No	\$20	Listening to stories and creating the story ending by drawing, and also learn the social skills	Miss Sabah (Assistant Program Worker)	Bilingual in Chinese and English
6415	Grow Adventure-Dream Big	15/10-19/11/2021, Every Friday, 7:30-9:00pm 6 sessions	Centre	8	9-12 years old	No	\$60	Participants will complete Personality Test and start to explore different occupations in this group adventure.	Miss Kitty LAU (Registered Social Worker)	English speaking group
6412	Juggling Experience (2021年 11-12月)	Nov: 13,20,27/11(Sat) Dec: 4,11,18/11 (Sat) 2:00-3:00pm 6 session	Centre	6	8-13 years old	No	\$60	Learn techniques of juggling and learn social skills such as following instruction, listening and cooperating with each other.	Miss Sabah (Assistant Program Worker)	English speaking group
6417	Social Capture 1	30/10, 6/11/2021 Saturday 7:30-9:30pm 2 sessions	Centre	8	10-15 years old	No	\$10	Interests, strengths, studies, jobs, family... Have you ever thought of their relationship? We are here to share dream and write our own CV.	Miss Kitty LAU (Registered Social Worker)	Bilingual in Chinese and English
6418	Social Capture 2	4/12, 11/12/2021 Saturday 7:30-9:30pm 2 sessions	Centre	8	10-15 years old	No	\$10	Equip the youth with analytic thinking, present and interview skills. Useful advice and skills will be taught in the training workshop, it helps participants to gain self-confident.	Miss Kitty LAU (Registered Social Worker)	Bilingual in Chinese and English

Program Code	Program Name	Date & Time	Venue	Quota	Target & Eligibility	*Interview by Worker (Deadline of application)	Fee	Content	Worker-in-charge	Remark
6416	V Power (10/2021) (Volunteer group) (W)	23/10/2021-26/3/2022, Every Saturday (Except 25/12/2021, 1/1, 5/2/2022) 4:30-5:30pm 20 sessions	Centre	10	12-24 years old	Yes, please submit application form before 9/10/2021	Free	<ul style="list-style-type: none"> Includes voluntary services workshop, build up a volunteer group to help the communities. Liaise young people and community members to support the families in need. Promote a harmonious community and culture. Certificate will be issued after completion of scheme. 	Miss Kitty LAU (Registered Social Worker)	English speaking group
6184	Café Integration-Premium	16/10-31/12/2021, Every Saturday, 11:00-12:30pm 12 sessions	Centre (Pantry)	8	12-24 years old	No	\$120	Good coffee, great service, and beautiful interiors – these are the elements that make a unique café. How to be a coffee maker, how to make a cup of exclusive drink? We co-create our CAFÉ here!	Miss Kitty LAU, Registered Social Worker	Chinese, supplemented by English. Sponsored by CLP funding.

Service theme: Develop a multicultural community

Program Code	Program Name	Date & Time	Venue	Quota	Target & Eligibility	*Interview by Worker (Deadline of application)	Fee	Content	Worker-in-charge	Remark
6180	Good Buddy (S3) (W)	16/11-21/12/2021, Every Tuesday 7:30-8:30pm Party: 21/12/2021 (7:30-9:30pm) 6 sessions	Centre	8	8-10 years old (4 Quotas for Non-Chinese speaking ethnic minority children and 4 Quotas for Chinese speaking children)	Yes Please submit application form before 9/10/2021	\$60	We do missions and learn different cultures and languages. Members would develop cultural sensitivity and improve social skills.	Miss Kitty LAU (Registered Social Worker)	Bilingual in Chinese and English



Service theme: Family Support for Ethnic minority parents

Program Code	Program Name	Date & Time	Venue	Quota	Target & Eligibility	*Interview by Worker (Deadline of application)	Fee	Content	Worker-in-charge	Remark
6419	My Parenting Style- Unlock my kid's heart	3/11/2021, Wednesday, 10:30am-12:00nn	Centre	12	Parents with children aged 6-12	No	\$10	"My kid is naughty, my kid is lazy, my kid is shy..." we always think our kids can be better. But where shall we start? To understand your parenting style, you will find the KEY to open the DOOR.	Miss Kitty LAU (Registered Social Worker)	English speaking group

*If interested, please fill in application form and our worker-in-charge will contact you for interview. Result will be released not later than two weeks before the program start date.

USEFUL INFORMATION FOR CHILDREN AND PARENTS OF ETHNIC MINORITIES

Education services for non-Chinese speaking (NCS) students

News Update: Full-year provision of the additional funding for enhancing support for learning and teaching Chinese for NCS Students in the 2021/22 school year.



Source: Education Bureau (HKSAR)

Support Service Centres for Ethnic Minorities

To facilitate the integration of ethnic minorities into the community, and enhance their access to public services, Government is funding non-profit-making organisations (NPOs) to operate six support service centres and two sub-centres for ethnic minorities.



Source: Home Affairs Department (HKSAR)

Unison Education Video Series "You, Your Child and School"

What you need to know about the Hong Kong education system



Source: Hong Kong Unison

Interpretation and Translation service

CHEER provides free of charge Telephone Interpretation Service (TELIS) for all ethnic minority people in Hong Kong.



Source: Hong Kong Christian Service Centre for Harmony and Enhancement of Ethnic Minority Residents (CHEER)

After School Care Programme

*Only for dual-income families.(both parents are working)

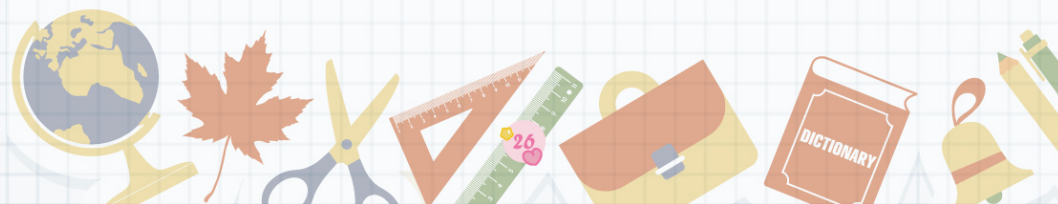
Program name	Date & Time	Target & Quota	Fee	Content	Worker-in-charge
#After School Care Programme (Group A)	Sept 2021-July 2022 (Every Monday to Friday) 3:30-7:00pm	P1-P6 Members 8 people per group *Only for dual income families*	\$1248 per month *Low-income families can obtain fee remission which is limited quota, please contact us for details.	- Helping students fulfill their study needs - Developmental activities - Leisure activities *For safety reason, participants must get consent from our staff before leaving	Alan Sir (Senior program worker)
#After School Care Programme (Group B)					

Remarks: Registration is accepted throughout the year, when you submit the form, you can check the vacancies and waiting process in the notice board.

After school Supportive Programme

Program name	Date & Time	Target & Quota	Fee	Content	Worker-in-charge
After school supportive program (Group A)	Every Monday to Friday 4:00-5:30pm	P1-P6 South Asian Students 6 people per group	\$1000 per month	- Helping students fulfill their study needs - Leisure activities *For safety reason, participants must get consent from our staff before leaving.	Alan Sir (Senior program worker)
After school supportive program (Group B)	Every Monday to Friday 5:30-7:00pm				
Short term care service	Need to inform and proceed interview at least 1 week before service	P1-P6 Students (Children with sudden and urgent family issues)	\$45/ per hour, \$50 lunch fee (buy from YMT restaurant) (at least 4 hours)	Providing short term care services to needy families.	

Remarks: Registration is accepted throughout the year.



Regular Interest Class



Ballet Class

Class Name	Time	Venue	Target/ Quot	Lessons	Fee (Per Lesson)	Content	Worker-in-charge	Remarks	Qualifications of teacher
Toddler Ballet Class	Thu 4:15-5:00pm	Centre	3 to 4 years old 10	Oct-Nov	\$120 (Per Lesson)	This course is prepared for students who are going to attend Royal Academy of Dance Examinations (RAD). They can enrich their dancing skills through the weekly practice.	Miss Cindy (Program Worker)	Students need to buy ballet dress and shoes for the class (bulk-purchased by teacher)	Our Ballet teacher is experienced and have acquired the qualification recognized by The Royal Ballet School.
	Dec-Jan								
Ballet Class (Pre-Primary)	Thu 5:00-5:45pm		5 to 6 years old 10	Oct-Nov	\$130 (Per Lesson)				
			Dec-Jan						
Ballet Class (Primary)	Thu 5:45-6:30pm		7 to 10 years old 10	Oct-Nov	\$140 (Per Lesson)			Parents of students participating in toddler ballet class need to stay in center to wait for the students to dismiss the class in case to provide for children	
			Dec-Jan						

In the event of insufficient enrollment, you are welcomed to submit the application for waiting list.

Drawing Class

Class Name	Time	Venue	Target/ Quot	Lessons	Fee (Per Lesson)	Content	Worker-in-charge	Remarks	Qualifications of teacher
Drawing Class (Beginner)	Sat 11:00am-12:00pm	Centre	4-6 years old 12	Oct-Nov	\$60 (Per Lesson)	Mainly teaches the painting skills of wooden color pen	Miss Cindy (Program Worker)	1.Through different themes and contents, potentials and creativity can be inspired. 2.Should bring along with personal drawing book and stationery	Our Drawing teachers are experienced in teaching drawing classes.
				Dec-Jan					
Drawing Class (Primary)	Sat 10:00 - 11:00am		6-8 years old 12	Oct-Nov	\$67.5 (Per Lesson)				
				Dec-Jan	7				
Drawing Class (Primary)	Sat 12:00pm - 1:00pm		6-8 years old 12	Oct-Nov	\$72.5 (Per Lesson)				
				Dec-Jan	7				
Drawing Class (Grade 1)	Sat 2:00 - 3:00pm		8-12 years old 12	Oct-Nov	\$75 (Per Lesson)				
				Dec-Jan	7				
Drawing Class (Grade 2/3)	Sat 1:00-2:00pm		12-24 years old 12	Oct-Nov	\$80 (Per Lesson)				
				Dec-Jan	7				
Drawing Class (Beginner)	Sun 3:45 - 4:45pm		Beginner 12	Oct-Nov	\$60 (Per Lesson)				
				Dec-Jan	9				
Drawing Class (Primary)	Sun 2:30 - 3:30pm	Finished Beginner 12	Oct-Nov	\$67.5 (Per Lesson)					
			Dec-Jan	9					
Drawing Class (Grade 1)	Sun 4:45 - 5:45pm	Finished Primary 12	Oct-Nov	\$72.5 (Per Lesson)					
			Dec-Jan	9					

In the event of insufficient enrollment, you are welcomed to submit the application for waiting list.



Piano Class

Class Name	Time	Venue	Target/ Quot	Fee	Content	Worker-in-charge	Remarks	Qualifications of teacher
Piano Class	Tue to Fri : 4:00 - 10:00pm Sat : 10:00am - 6:00pm	Center	5years old or above (Children who below 6 years old must be accompanied by parents)	Please refer to the table below	Through Individual teaching, they can develop the sensitivity to rhythm and cultivate their patience.	Miss Cindy (Program Worker)	<ul style="list-style-type: none"> • Should bring along with personal • Piano book and stationery • 4 lessons for 1 month • Members only • When the student is going to attend the upper grade examination lesson. They must pay the upper grade lesson fees beforehand. • When the student passed the Examination, upper grade would be promoted and class fees would be adjusted accordingly. 	Attained grade 8 or above of Associated Board of the Royal Schools of Music (ABRSM)

In the event of insufficient enrollment, you are welcomed to submit the application for waiting list.

Grade Primary	Fee			Rental of Piano Room
	30mins(8 lessons)	45mins(8 lessons)	60mins(8 lessons)	
Grade 1	\$800	\$1200	\$1600	<ul style="list-style-type: none"> • All students enjoy a discounted price \$10 for 30mins to practice in our piano room.
Grade 2	\$840	\$1260	\$1680	
Grade 3	\$880	\$1320	\$1760	
Grade 4	\$960	\$1440	\$1920	<ul style="list-style-type: none"> • For non-piano students and members: \$20 for 30mins. You should reserve the room 1 month before.
Grade 5		\$1590	\$2120	
Grade 6		\$1770	\$2360	
Grade 7		\$1830	\$2440	
Grade 8		\$1920	\$2560	
		\$2190	\$2920	



Karate Class

Class Name	Time	Venue	Target/ Quot	Lessons	Fee (Per Lesson)	Content	Worker-in-charge	Remarks	Qualifications of teacher
Karate Class	Sat, 6:15-7:45pm	Center	6 years old or above /10	Oct-Nov 9 Dec-Jan 7	\$80 (Per Lesson)	Karate is a striking art which includes punching, kicking, knee and elbow strikes, and open-handed techniques. There are 9 ranks for the beginners to achieve a black belt	Miss Cindy (Program Worker)	All uniform is bulk-purchase By our coach	Our coach is registered in The Karatedo Federation of Hong Kong and has achieved the qualification of Sandan.

In the event of insufficient enrollment, you are welcomed to submit the application for waiting list.

Taekwondo

Class Name	Time	Venue	Target/ Quot	Lessons	Fee (Per Lesson)	Content	Worker-in-charge	Remarks	Qualifications of teacher
Taekwondo Class A (Primary Class)	Sun 3:45-4:45pm	Center	6 years old or above /12	Oct-Nov 9	\$57.5 (Per Lesson)	Course syllabus 1. etiquette in martial art 2. courtesy 3. Leadership skills 4. coordination of hands and legs 5. defensive skills	Miss Cindy (Program Worker)	1. All uniform is bulk-purchase by our coach	Our coach is registered in Hong Kong Taekwondo Association
Taekwondo Class B (Advanced Class)	Sun 4:45-5:45pm			Dec-Jan 9					
Taekwondo Class C (Mixed Class)	Tue 7:00-8:00pm			Oct-Nov 9 Dec-Jan 7					

In the event of insufficient enrollment, you are welcomed to submit the application for waiting list.